



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche

8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

AVVISO

ai sensi dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs.
n. 50/2016 e ss.mm.ii.
(detto anche Codice)

Elenco dei verbali dell'Autorità di gara

BEKANNTMACHUNG

im Sinne des Art. 29, Absatz 1 des Gv.D.
Nr. 50/2016, i.g.F.
(auch Kodex genannt)

*Auflistung der Niederschriften der
Wettbewerbsbehörde*

Sezione I:

Amministrazione aggiudicatrice

Comune di Bolzano

Ripartizione 4. Servizi alla Comunità Locale –
Ufficio Scuola e del Tempo Libero - Vicolo
Gumer 7 - 39100 Bolzano - Italia

Responsabile del procedimento:
Dott. Carlo Alberto Librera

Ufficio responsabile per la gestione della
gara:

8.4 Ufficio Appalti e contratti

Via Lancia n. 4/a – 39100 Bolzano

Abschnitt I:

Öffentlicher Auftraggeber

Gemeinde Bozen

4. Abteilung für Dienste an die örtliche
Gemeinschaft– Amt für Schule und Freizeit
- Gumergasse 7 – 39100 Bozen – Italien

Verfahrensverantwortlicher:
Dr. Carlo Alberto Librera

Zuständiges Amt für die Verwaltung der
Ausschreibung:

8.4 Amt für öffentliche Aufträge und
Verträge

Lanciastrasse Nr. 4/a – 39100 Bozen

Sezione II:

Oggetto dell'appalto

Denominazione della gara:

PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA
EUROPEA PER IL SERVIZIO DI
"ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DEI
SOGGIORNI MARINI E TERMALI PER ANZIANI
AUTOSUFFICIENTI"

LOTTO 2 Soggiorni termali per anziani
autosufficienti

Codice CIG

Abschnitt II:

Auftragsgegenstand

Bezeichnung des Auftrags:

OFFENES VERFAHREN ÜBER EU SCHWELLE
FÜR DIE DIENSTLEISTUNG:

„ORGANISATION UND FÜHRUNG DER
MEERES- UND KURAUENTHALTE FÜR
SELBSTSTÄNDIGE SENIORINNEN“

LOS 2 Kuraufenthalte für selbstständige
SeniorInnen

Erkennungskodex CIG

7504207B82

Sezione III:
Pubblicazione dei dati relativi ai verbali
delle sedute

Abschnitt III:
Veröffentlichung der Angaben
betreffend die Niederschriften der
Sitzungen

Ai sensi dell'art. 29, comma 1 del Codice, si pubblica di seguito il seguente elenco:

Im Sinne des Art. 29, Absatz 1 des Kodex wird folgende Auflistung veröffentlicht:

Verbale /Niederschrift	Data /Datum	Oggetto/Betreff
Autorità di gara verbale n. 1 Seduta pubblica	23.8.2018	↵ Esame della documentazione amministrativa; ↵ Apertura dell'offerta tecnica virtuale (Busta B) e verifica della presenza dei documenti.
<i>Wettbewerbsbehörde Niederschrift Nr. 1 Öffentliche Sitzung</i>		↵ Überprüfung der Verwaltungsunterlagen ↵ Öffnung der virtuellen technischen Angebote (Umschlag B) und Überprüfung des Vorhandenseins der Dokumente.
Autorità di gara verbale n. 1 Seduta riservata	10.9.2018	↵ Attribuzione del punteggio tabellare relativo all'offerta tecnica.
<i>Wettbewerbsbehörde Niederschrift Nr. 1 Nicht öffentliche Sitzung</i>		↵ Zuweisung der „tabellarischen Punktezahl“ betreffend das technische Angebot.
Autorità di gara verbale n. 2 Seduta riservata	27.9.2018	↵ Attribuzione del punteggio tabellare relativo all'offerta tecnica. ↵ Approvazione dei punteggi tecnici con e senza riparametrazione.
<i>Wettbewerbsbehörde Niederschrift Nr. 2 Nicht öffentliche Sitzung</i>		↵ Zuweisung der „tabellarischen Punktezahl“ betreffend das technische Angebot. ↵ Genehmigung der technischen Punktezahl mit und ohne Angleichung.

<p>Autorità di gara verbale n. 2 Seduta pubblica</p>	<p>3.10.2018</p>	<ul style="list-style-type: none"> ↵ Lettura dei punteggi attribuiti alle offerte tecniche; ↵ Lettura dei nominativi degli offerenti che non hanno raggiunto la soglia di sbarramento prevista e che pertanto sono esclusi dalla gara; ↵ Apertura delle buste virtuali contenenti le offerte economiche; ↵ Lettura delle offerte economiche; ↵ Lettura del punteggio complessivo conseguito dagli offerenti.
<p><i>Wettbewerbsbehörde Niederschrift Nr. 2 Öffentliche Sitzung</i></p>		<ul style="list-style-type: none"> ↵ <i>Verlesung der Zuweisung der Punktezahl betreffend die technischen Angebote;</i> ↵ <i>Verlesung der Namen der Bieter, welche nicht die vorgesehene Schwellenwerthürde erreicht haben und demzufolge vom Wettbewerb ausgeschlossen werden;</i> ↵ <i>Öffnung der virtuellen Umschläge mit den Preisangeboten;</i> ↵ <i>Verlesung der Preisangebote;</i> ↵ <i>Verlesung der von den Bietern erreichten Gesamtpunktezahl.</i>
<p>Autorità di gara verbale n. 4 Seduta riservata</p>	<p>5.12.2018</p>	<ul style="list-style-type: none"> ↵ Verifica dei costi della manodopera.
<p><i>Wettbewerbsbehörde Niederschrift Nr. 4 Nicht öffentliche Sitzung</i></p>		<ul style="list-style-type: none"> ↵ <i>Überprüfung der Kosten für die Arbeitskräfte.</i>

Data di pubblicazione:

Tag der Veröffentlichung:

20.2.2019

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4
– Frau Dr. Petra Mahlkecht –
(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)